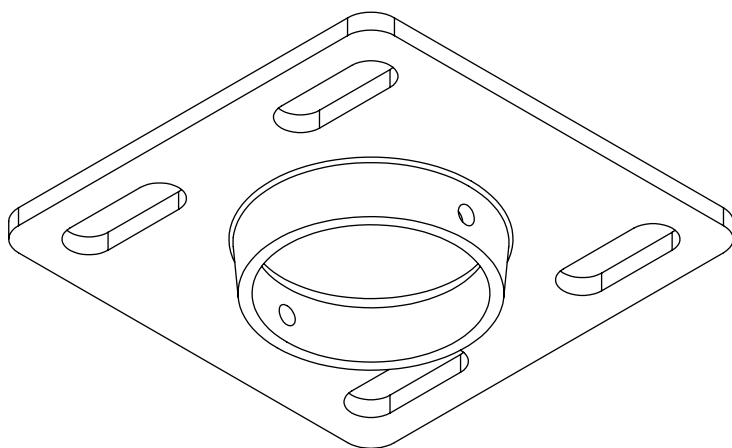
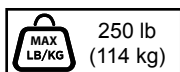


peerless-AV[®]

CMJ300, CMJ310




ENG
ESP
FRN
DEU
NEL
ITL
ČEŠ
SLK
POR
TÜR

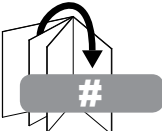


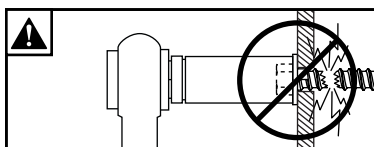
▲ WARNING

ENG - This product is designed to be installed on unistrut or solid concrete ceilings. Before installing make sure the supporting surface will support the combined load of the equipment and hardware. Screws must be tightly secured. Do not overtighten screws or damage can occur and product may fail. Never exceed the Maximum Load Capacity. Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position equipment. This product is intended for indoor use only. Use of this product outdoors could lead to product failure or personal injury. Be careful not to pinch fingers when operating the mount. For support please call customer care at 1-800-865-2112.

ENG	Symbols
ESP	Símbolos
FRN	Symboles
DEU	Symbole
NEL	Symbolen
ITL	Simboli
ČES	Symboly
SLK	Symboly
POR	Símbolos
TÜR	Semboller

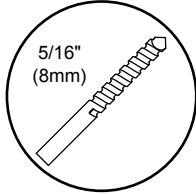
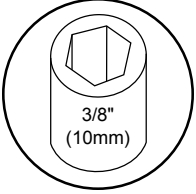
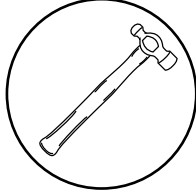
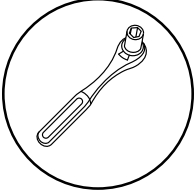
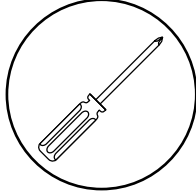
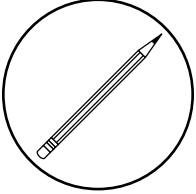
	
ENG	WARNING
ESP	ADVERTENCIA
FRN	ADVERTISSEMENT
DEU	ACHTUNG
NEL	WAARSCHUWING
ITL	AVVERTENZA
ČES	VÝSTRAHA
SLK	VÝSTRAHA
POR	AVISO
TÜR	UYARI

	
ENG	Skip to step.
ESP	Continúe con el paso.
FRN	Passez à l'étape.
DEU	Weiter mit Schritt.
NEL	Ga door naar stap.
ITL	Vai al passo.
ČES	Přeskočte na krok.
SLK	Preskočte na krok.
POR	Saltar para o passo.
TÜR	Su adima geç.

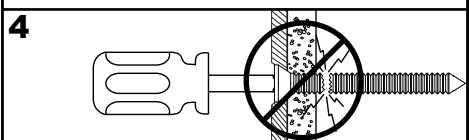
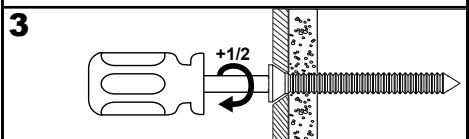
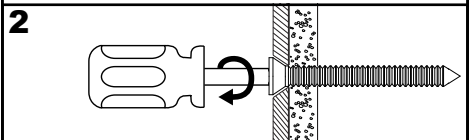
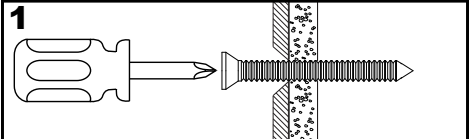


ENG	Do not overtighten screws.
ESP	No apriete de más los tornillos.
FRN	Ne pas trop serrer les vis.
DEU	Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
NEL	Draai de schroeven niet te strak aan.
ITL	Non stringere troppo le viti.
ČES	Šrouby neutahujte příliš silně.
SLK	Skrutky neutahujte príliš silno.
POR	Não apertar demasiado os parafusos.
TÜR	Vidaları gereğinden fazla sıkmayın.

ENG	Tools Needed for Assembly.
ESP	Herramientas necesarias para el ensamblaje.
FRN	Outils nécessaires au montage.
DEU	Für den Zusammenbau erforderliche Werkzeuge.
NEL	Voor montage benodigd gereedschap.
ITL	Attrezzi necessari per l'assemblaggio.
ČES	Nástroje potřebné k montáži.
SLK	Nástroje potrebné na montáž.
POR	Ferramentas necessárias para a montagem.
TÜR	Montaj İçin Gereklİ Aletler.



- ENG** To properly tighten screws: Tighten until screw head makes contact, then tighten another 1/2 turn. Do not overtighten screws.
- ESP** Apriete adecuado de los tornillos: Apriete hasta que la cabeza del tornillo haga contacto y luego apriete otra 1/2 vuelta. No apriete de más los tornillos.
- FRN** Pour bien serrer les vis : Serrez jusqu'à ce que la tête de la vis entre en contact, puis serrez encore d'un 1/2 tour. Ne serrez pas trop les vis.
- DEU** Korrektes Festziehen der Schrauben: Ziehen Sie die Schrauben fest, bis der Schraubenkopf Kontakt hat, und dann um eine weitere 1/2 Umdrehung. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
- NEL** Ga als volgt te werk om de schroeven naar behoren aan te draaien: Draai de schroef aan totdat de kop het oppervlak raakt; maak daarna nog een halve slag. Draai de schroeven niet te strak aan.
- ITL** Per stringere correttamente le viti: stringere fino a quando la testa della vite fa contatto, quindi stringere di un altro 1/2 giro. Non stringere eccessivamente.
- ČES** Správné utážení šroubů: Utahujte, dokud se šroub nedostane do kontaktu, poté utáhněte ještě půl otočky. Šrouby neutahujte příliš silně.
- SLK** Správne utiahnutie skrutiek: Utahujte, kým sa skrutka nedostane do kontaktu, potom utiahnite ešte pol otočky. Skrutky neutahujte príliš silno.
- POR** Para apertar correctamente os parafusos: aperte até que a cabeça do parafuso estabeleça contacto e, em seguida, aperte mais 1/2 volta. Não aperte demasiado os parafusos.
- TÜR** Vidaları doğru bir şekilde sıkılmak için: Vida başı temas edene kadar döndürün, sonra yarım tur daha döndürün. Vidaları gereğinden fazla sıkılamayın.

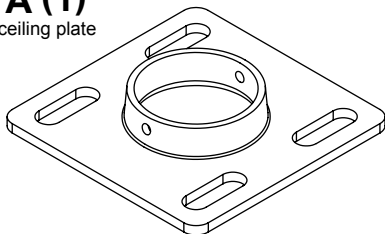


ENG	Parts (Before beginning, make sure you have all parts shown below).
ESP	Piezas (antes de iniciar, asegúrese de tener todas las piezas siguientes).
FRN	Pièces (avant de commencer, assurez-vous d'avoir toutes les pièces illustrées ci-dessous).
DEU	Teile (Achten Sie vor Beginn der Arbeiten darauf, dass alle unten abgebildeten Teile vorhanden sind).
NEL	Onderdelen (hoort u zich ervan te overtuigen dat u alle onderdelen hebt, die hieronder te zien zijn).
ITL	Parti (prima di iniziare, accertarsi di disporre tutte le parti sotto indicate).
ČES	Díly (předtím, než začnete, připravte si všechny díly zobrazené níže).
SLK	Diely (predtým, ako začnete, pripravte si všetky diely zobrazené nižšie).
POR	Peças (antes de iniciar, certifique-se de que tem todas as peças apresentadas em baixo).
TÜR	Parçalar (Başlamadan önce, aşağıda gösterilen bütün parçaların elinizde olduğundan emin olun).

Parts List		CMJ300	CMJ310
Description	Qty	Part #	Part#
A ceiling plate	1	100-1007	100-1008
B 10-32 x 1/2" type F phillips screw	1	520-9560	520-9560

A (1)

ceiling plate

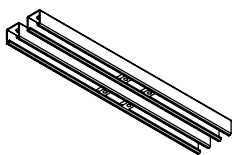


B (1)

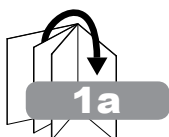
10-32 x 1/2" type F phillips screw



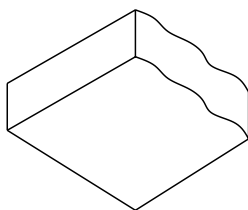
1



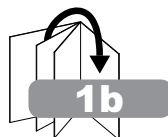
ENG	Unistrut
ESP	Unistrut
FRN	Unistrut
DEU	Unistrut
NEL	Unistrut
ITL	Unistrut
ČES	Unistrut
SLK	Unistrut
POR	Unistrut
TÜR	Unistrut



1a



ENG	Concrete Ceiling
ESP	Techo de concreto
FRN	Plafond en béton
DEU	Betondecke
NEL	Plafond van beton
ITL	Soffitto in calcestruzzo
ČES	Betonový strop
SLK	Betónový strop
POR	Teto em betão
TÜR	Beton tavan



1b

▲ WARNING

ENG - When installing Peerless wall mounts to P1000T unistrut metal framing channels, the channels must be installed and supported per the Unistrut design specifications. Use only compatible Unistrut hardware. Never exceed maximum load capacity of Unistrut channel or supporting surface.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Al instalar soportes de pared de Peerless en rieles del armazón de metal Unistrut P1000T, los rieles tienen que estar instalados y sostenidos de acuerdo con las especificaciones de diseño de Unistrut. Utilice accesorios compatibles con Unistrut solamente. Nunca exceda la Capacidad de Carga Máxima de los rieles de Unistrut o de la superficie de apoyo.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Lors de l'installation de supports muraux Peerless à des cadres métalliques Unistrut P1000T, les cadres doivent avoir été installés et fixés conformément aux spécifications techniques d'Unistrut. Utilisez uniquement des pièces de fixation compatibles Unistrut. Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale du profilé Unistrut ou de la surface de support.

▲ ACHTUNG

DEU - Bei der Anbringung von Peerless-Wandhaltern an P1000T Unistrut-Metallmontageschienen müssen die Schienen gemäß den Unistrut-Designspezifikationen angebracht und abgestützt werden. Nur kompatible Unistrut-Befestigungsteile dürfen verwendet werden. Die maximale Tragfähigkeit der Unistrut-Schiene bzw. der Montagefläche darf unter keinen Umständen überschritten werden.

▲ WAARSCHUWING

NEL - Wanneer u Peerless-wandbevestigingen aanbrengt op P1000T unistrut metalen profielen, moeten de profielen volgens de Unistrut-ontwerpspecificaties worden geïnstalleerd en ondersteund. Gebruik uitsluitend de bijpassende Unistrut-bevestigingen. Overschrijd nooit de maximale belasting van het Unistrut-profiel of de ondersteuning.

▲ AVVERTENZA

ITL - In sede d'installazione dei sostegni da parete Peerless su profilati a U in metallo, i profilati a U devono essere installati e sostenuti seguendo le istruzioni specifiche Unistrut. Usare solamente dispositivi di fissaggio Unistrut compatibili. Non superare mai la capacità massima di carico del profilato a U Unistrut o della superficie di supporto.

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Při instalaci nástěnných držáků Peerless do konstrukcí z nosíkového systému Unistrut P1000T musí být konstrukce instalována a připevněna v souladu s konstrukčními specifikacemi společnosti Unistrut. Používejte jen kompatibilní technické vybavení Unistrut. Nikdy nepřekračujte maximální nosnost žlabu anebo podporného povrchu Unistrut.

▲ VÝSTRAHA

SLK - Pri inštalácii stenových konzol Peerless na žľaby Unistrut s kovovým rámom série „P“ sa musia žľaby montovať a podoprieť podľa konštrukčných špecifikácií Unistrut. Používajte len kompatibilné technické vybavenie Unistrut. Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť žľabu alebo podporného povrchu Unistrut.

▲ AVISO

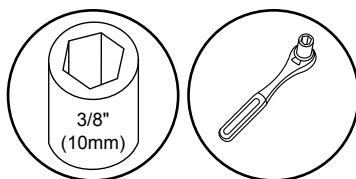
POR - Ao instalar montagens de parede Peerless em canais de molde de metal Unistrut P1000T, os canais devem ser instalados e apoiados pelas especificações de projeto Unistrut. Utilize apenas ferragens compatíveis com Unistrut. Nunca exceda a capacidade de carga máxima do canal Unistrut ou da superfície de apoio.

▲ UYARI

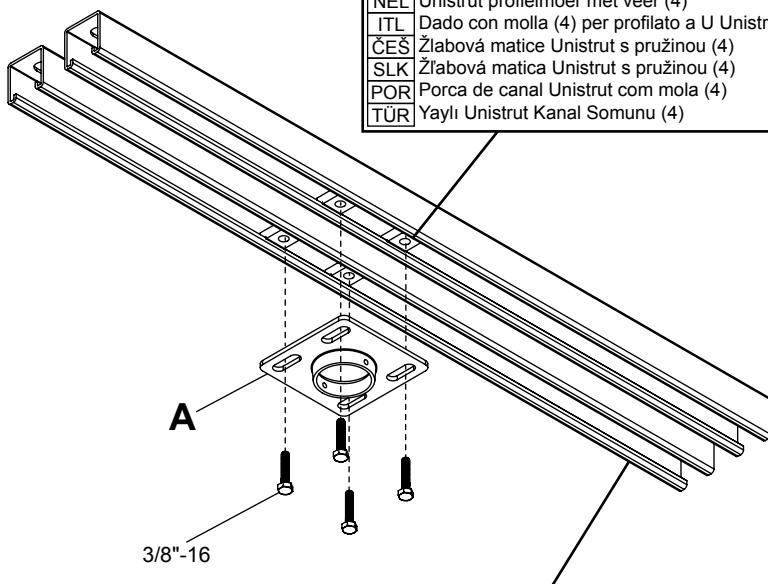
TÜR - Peerless duvar kaidelerini P1000T unistrut metal çerçeve kanallara monte ederken, kanallar Unistrut tasarım özelliklerine uygun olarak monte edilmeli ve desteklenmelidir. Sadece uyumlu Unistrut donanım kullanın. Unistrut kanalın veya taşıyıcı yüzeyin azami yük kapasitesini asla aşmayın.

1a-1

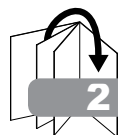
ENG	Hardware not included
ESP	Accesorios no incluidos
FRN	Matériel non inclus
DEU	Material nicht enthalten
NEL	Hardware niet meegeleverd
ITL	I dispositivi di fissaggio non sono inclusi
ČES	Spojovací materiál není součástí dodávky
SLK	Montážny materiál nie je zahrnutý
POR	Não incluído
TÜR	Donanım dahil değildir



ENG	3/8" Unistrut Channel Nut with Spring (4)
ESP	Tuerca del Riel Unistrut con Resorte (4)
FRN	Écrou à ressort pour profilé Unistrut (4)
DEU	Unistrut-Schienenmutter mit Feder (4)
NEL	Unistrut profielmoer met veer (4)
ITL	Dado con molla (4) per profilato a U Unistrut (4)
ČES	Žlabová matice Unistrut s pružinou (4)
SLK	Žlabová matica Unistrut s pružinou (4)
POR	Porca de canal Unistrut com mola (4)
TÜR	Yaylı Unistrut Kanal Somunu (4)



ENG	P1000T 1-5/8" x 1-5/8" Unistrut Metal Framing Channel.
ESP	Riel del Armazón de Metal Unistrut P1000T de 1-5/8" x 1-5/8".
FRN	Cadre métallique Unistrut P1000T de 1 5/8 po x 1 5/8 po.
DEU	P1000T 1-5/8 x 1-5/8 Zoll Unistrut-Metallmontageschiene.
NEL	P1000T 1-5/8" x 1-5/8" Unistrut metalen profiel.
ITL	Profilato a U per incastellatura in metallo Unistrut Serie P di 4,12 cm.
ČES	P1000T 1-5/8" x 1-5/8" konstrukce z nosníkového systému Unistrut.
SLK	Žlab Unistrut s kovovým rámom série „P“, 1-5/8".
POR	Canal de Estrutura de Metal P1000T 1-5/8" x 1-5/8" Unistrut.
TÜR	P1000T 1-5/8" x 1-5/8" Unistrut Metal Çerçeve Kanal.



▲ WARNING

ENG - When installing Peerless ceiling mounts on a concrete ceiling, the ceiling must be at least 8" thick with a minimum compressive strength of 2000 psi. Never attach concrete expansion anchors to concrete covered with plaster, drywall, or other finishing material.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Cuando vaya a instalar soportes de techo de Peerless en techos de concreto, los techos tienen que tener, por lo menos, 8" de grosor con una resistencia a la compresión de 2000 psi como mínimo. Nunca fije los anclajes de expansión para concreto a superficies de concreto recubiertas con yeso, yeso-cartón u otro material de acabado.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Lors de l'installation de supports de plafond Peerless sur un plafond en béton, celui-ci doit avoir au moins 8 po (20 cm) d'épaisseur et une résistance à la compression d'au moins 2 000 psi. Ne fixez jamais des chevilles à expansion pour béton à du béton recouvert d'une couche de plâtre, d'une cloison sèche ou de tout autre matériau de finition.

▲ ACHTUNG

DEU - Werden Peerless-Deckenhalter an einer Betondecke angebracht, so muss deren Dicke mindestens 203 mm (8 Zoll) und ihre Druckfestigkeit mindestens 13,8 N/mm² (2000 psi) betragen. Betonspreizdübel dürfen auf keinen Fall an Beton befestigt werden, der mit Verputz, Trockenwand- oder anderem Deckschichtmaterial bedeckt ist.

▲ WAARSCHUWING

NEL - Als de Peerless-plafondbevestiging op een betonnen plafond wordt geïnstalleerd, moet dit plafond een dikte van ten minste 20 cm hebben en een druksterkte van ten minste 2000 psi. Gebruik nooit expansie-ankers voor beton bij installatie op een betonnen plafond bedekt met gips, gipsplaat of ander afwerkingsmateriaal.

▲ AVVERTENZA

ITL - In sede d'installazione dei sostegni Peerless su un soffitto in calcestruzzo solido, il soffitto deve avere uno spessore minimo di 20 cm, con una resistenza alla compressione di almeno 2000 psi (140 kg/cm²). Non attaccare mai ancoranti a espansione per calcestruzzo su calcestruzzo ricoperto con intonaco, cartongesso o altro materiale di finitura.

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Při instalaci stropních držáků Peerless na betonový strop musí být tento strop hrubý minimálně 20 cm s minimální pevností v tlaku 2000 psi. Expanzní kotvy do betonu nikdy nepřipojujete do betonu pokrytého omítkou, sádrokartonem nebo jiným dokončovacím materiálem.

▲ VÝSTRAHA

SLK - Pri montáži stropných držiakov Peerless na betónový strop musí mať tento strop hrúbku minimálne 20 cm s minimálnou tlakovou pevnosťou 2000 psi. Expanzné kotvy do betónu nikdy nenasadzujte do betónu pokrytého omietkou, sádrokartónom či iným finalizačným materiálom.

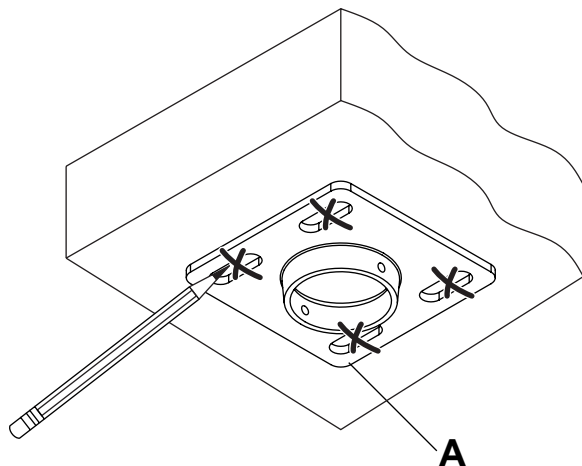
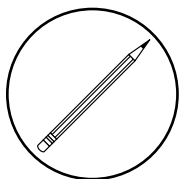
▲ AVISO

POR - Ao instalar os suportes para o teto Peerless em tetos de betão, o teto deve ter, no mínimo, 203 mm de espessura e uma força de compressão mínima de 2000 psi. Nunca instale âncoras de expansão para betão em superfícies cobertas com estuque, gesso ou outros materiais de acabamento.

▲ UYARI

TÜR - Peerless tavan kaidelerini beton duvara monte ettiğinizde, tavan en azından 2000 psi asgari basınç dayanımına sahip olmalı ve kalınlığı da en azından 8" olmalıdır. Beton dübelleri hiç bir zaman alçı, alçıpan veya başka bir bitirme materyali ile kaplı betona takmayınız.

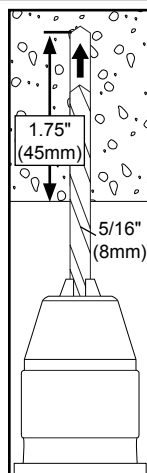
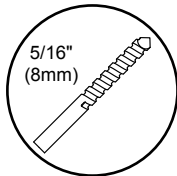
1b-1



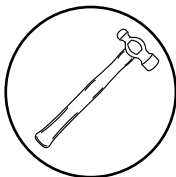
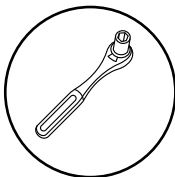
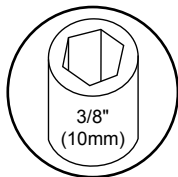
- ENG** Mark mounting holes.
ESP Marque los orificios de montaje.
FRN Marquez les trous de fixation.
DEU Markieren Sie die Montagelöcher.
NEL Markeer montagegaten.
ITL Contrassegna I fori di montaggio.
ČES Vyznačte montážní otvory.
SLK Vyznačte montážne otvory.
POR Marque os furos de montagem.
TÜR Montaj deliklerini işaretleyin.

1b-2

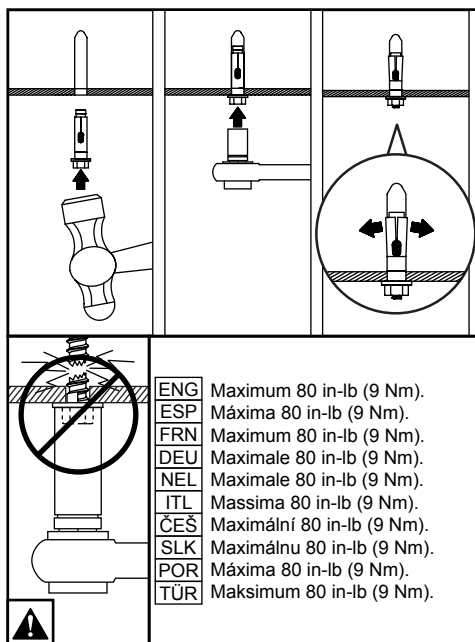
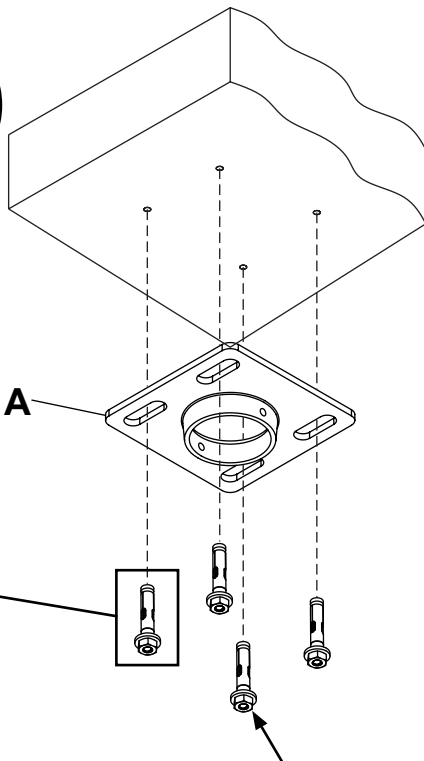
- ENG** Drill mounting holes into supporting surface (1.75" (45mm) minimum depth required).
ESP Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 1.75" (45mm).
FRN Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 1,75 po (45mm) est requise.
DEU Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 45mm (1,75 Zoll) erforderlich.
NEL Boor montagegaten in het ondersteunende oppervlak met een diepte van ten minste 45mm.
ITL Trapanare I fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 45mm (1.75").
ČES Vyvrtejte montážní otvory do nosné plochy, minimální požadovaná hloubka je 45mm (1.75").
SLK Navíťajte montážne otvory do nosnej plochy, minimálna vyžadovaná hĺbka je 45mm (1.75").
POR Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 45mm de profundidade mínima necessária.
TÜR Montaj deliklerini destekleyici yüzeye delin, 45mm (1.75 inç) minimum derinlik gereklidir.



1b-3

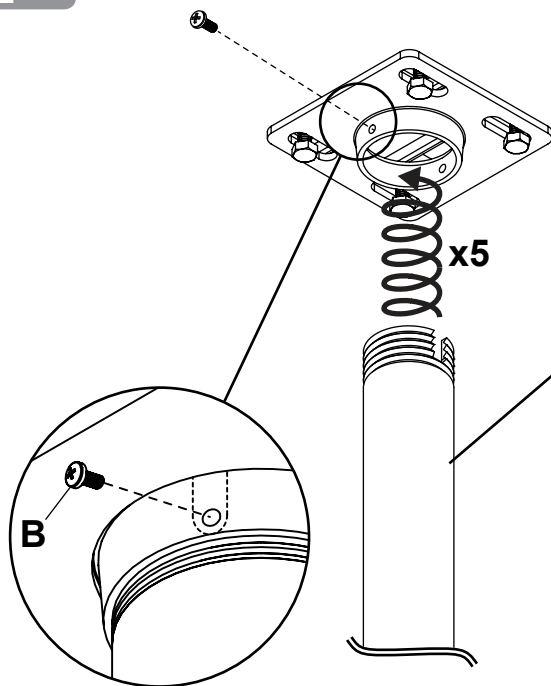


- | | |
|-----|---|
| ENG | Install using RAWL concrete anchors. |
| ESP | Nivele e instale. |
| FRN | Mettez à niveau et procédez au montage. |
| DEU | Waagrecht ausrichten und anbringen. |
| NEL | Installeer de schroeven waterpas. |
| ITL | Livella e installa. |
| ČES | Vyrovnejte a namontujte. |
| SLK | Vyrovnajte a namontujte. |
| POR | Nívelar e instalar. |
| TÜR | Dengeleyin ve takın. |



- | | |
|-----|----------------------------|
| ENG | Maximum 80 in-lb (9 Nm). |
| ESP | Máxima 80 in-lb (9 Nm). |
| FRN | Maximum 80 in-lb (9 Nm). |
| DEU | Maximale 80 in-lb (9 Nm). |
| NEL | Maximale 80 in-lb (9 Nm). |
| ITL | Massima 80 in-lb (9 Nm). |
| ČES | Maximální 80 in-lb (9 Nm). |
| SLK | Maximálnu 80 in-lb (9 Nm). |
| POR | Máxima 80 in-lb (9 Nm). |
| TÜR | Maksimum 80 in-lb (9 Nm). |

- | | |
|-----|-------------------------------|
| ENG | ACC210 Sold separately. |
| ESP | ACC210 Vendidos por separado. |
| FRN | ACC210 Vendu séparément. |
| DEU | ACC210 Separat verkauft. |
| NEL | ACC210 Apart verkocht. |
| ITL | ACC210 Venduto a parte. |
| ČES | ACC210 Prodává se samostatně. |
| SLK | ACC210 Predáva sa samostatne. |
| POR | ACC210 Vendido em separado. |
| TÜR | ACC210 Ayrıca satılır. |



ENG	Sold separately.
ESP	Vendidos por separado.
FRN	Vendu séparément.
DEU	Separat verkauft.
NEL	Apart verkocht.
ITL	Venduto a parte.
ČES	Prodává se samostatně.
SLK	Predáva sa samostatne.
POR	Vendido em separado.
TÜR	Ayrıca satılır.

LIMITED FIVE-YEAR WARRANTY

Peerless Industries, Inc. ("Peerless") warrants to original end-users of Peerless® products will be free from defects in material and workmanship, under normal use, for a period of five years from the date of purchase by the original end-user (but in no case longer than six years after the date of the product's manufacture). At its option, Peerless will repair or replace, or refund the purchase price of, any product which fails to conform with this warranty.

In no event shall the duration of any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose be longer than the period of the applicable express warranty set forth above. Some states do not allow limitations on how long a implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty does not cover damage caused by (a) service or repairs by the customer or a person who is not authorized for such service or repairs by Peerless, (b) the failure to utilize proper packing when returning the product, (c) incorrect installation or the failure to follow Peerless' instructions or warnings when installing, using or storing the product, or (d) misuse or accident, in transit or otherwise, including in cases of third party actions and force majeure.

In no event shall Peerless be liable for incidental or consequential damages or damages arising from the theft of any product, whether or not secured by a security device which may be included with the Peerless® product. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and is the sole remedy with respect to product defects. No dealer, distributor, installer or other person is authorized to modify or extend this Limited Warranty or impose any obligation on Peerless in connection with the sale of any Peerless® product.

This warranty gives specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Peerless Industries, Inc. (Peerless) les garantiza a los usuarios finales originales de los productos Peerless® que los productos Peerless® estarán libres de defectos de materiales o de manufactura, en condiciones de uso normal, durante un periodo de cinco (5) años a partir de la fecha en la que el usuario final original compre cualquier producto (pero, en ningún caso, durante un periodo mayor de 6 años después de la fecha de manufactura del producto). Queda a la discreción de Peerless, reparar, reemplazar o rembolsar el precio de compra de cualquier producto que no cumpla esta garantía.

La duración de toda garantía implícita de comerciabilidad o de idoneidad para un propósito en particular no sobrepasará en caso alguno el periodo de vigencia de la garantía explícita correspondiente indica en lo anterior. Algunos Estados no permiten que se establezcan limitaciones en relación con el periodo de duración de una garantía implícita, de manera que es posible que la limitación expuesta en lo anterior no sea pertinente a usted.

Esta garantía no cubre daños causados por (a) trabajos de mantenimiento o de reparación hechos por el cliente o alguna persona que no esté autorizada por Peerless para realizar dichos trabajos de mantenimiento o de reparación, (b) no empacar el producto como es debido si lo devuelve, (c) hacer una instalación incorrecta o no seguir las instrucciones o las advertencias de Peerless al instalar, utilizar o guardar el producto o (d) el mal uso o los accidentes, en tránsito o en otras circunstancias, incluidos los casos relacionados con las acciones de terceros o una fuerza mayor.

Peerless no tendrá responsabilidad en ningún caso de daños y perjuicios incidentales o indirectos o de daños y perjuicios que surjan por el robo de cualquier producto, ya sea que el mismo esté o no esté asegurado con un dispositivo de seguridad que se haya incluido con el producto de Peerless®. Algunos Estados no permiten que se excluyan o se establezcan limitaciones en relación con los daños y perjuicios incidentales o indirectos, de manera que es posible que la limitación o la exclusión expuesta en lo anterior no sea pertinente a usted.

Esta garantía reemplaza toda otra garantía, expresa o implícita, y es el único recurso en lo que respecta a los defectos del producto. Ningún concesionario, distribuidor, instalador ni ninguna otra persona está autorizada a modificar o extender esta Garantía Limitada ni a imponer obligación alguna a Peerless en relación con la venta de cualquier producto de Peerless®.

Esta garantía concede derechos específicos creados por ley y es posible que usted, además, tenga otros derechos que varían de acuerdo con el Estado donde se encuentre.

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS

Peerless Industries, Inc. (« Peerless ») garantit aux utilisateurs finaux d'origine des produits PeerlessMD que lesdits produits ne présenteront aucun défaut de matériel ou de main-d'œuvre, dans la mesure où ils sont utilisés normalement, pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat par l'utilisateur final d'origine (mais en aucun cas plus de six ans après la date de fabrication du produit). Peerless, à sa discrétion, réparera ou remplacera tout produit non conforme aux termes de cette garantie, ou en remboursera le prix d'achat.

La durée de toute garantie implicite de qualité commerciale ou d'application à un usage particulier n'excédera en aucun cas la durée de la garantie applicable expressément stipulée plus haut. Certains états ou provinces n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, et la limitation ci-dessus peut donc ne pas vous être applicable.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par (a) un entretien ou des réparations effectués par l'acheteur ou une personne non autorisée par Peerless à effectuer un tel entretien ou de telles réparations, (b) un emballage inadéquat lors de l'expédition d'un produit retourné, (c) une installation incorrecte ou le non-respect des instructions ou mises en garde de Peerless lors de l'installation, l'utilisation ou le rangement du produit, ou (d) une mauvaise utilisation ou un accident survenu lors d'un transport ou autrement, y compris l'intervention de tiers et les cas de force majeure.

Peerless ne peut en aucun cas être tenu responsable de quelque dommage accessoire ou indirect que ce soit ni de dommages résultant du vol d'un quelconque produit, que celui-ci ait été ou non protégé par un dispositif de sécurité intégré à un produit PeerlessMD. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects, et il est possible que les restrictions ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

Les dispositions de cette garantie remplacent toute autre garantie expresse ou implicite et constituent le seul recours possible en cas de défectuosité d'un produit. Aucun marchand, distributeur, installateur ou autre personne n'est autorisé à modifier ou étendre la portée de cette garantie limitée, ni à imposer quelque obligation que ce soit à Peerless en ce qui concerne la vente de tout produit PeerlessMD.

Cette garantie offre des droits juridiques particuliers auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits, susceptibles de varier d'une province ou d'un état à l'autre.

BESCHRÄNKTEN FÜNFJÄHRIGEN GARANTIE

Peerless Industries, Inc. („Peerless“) übernimmt gegenüber den ursprünglichen Endnutzern von Peerless®-Produkten die Gewährleistung, dass diese unter normalen Einsatzbedingungen für fünf Jahre ab Datum des Kaufs durch den ursprünglichen Endnutzer (aber in keinem Fall länger als sechs Jahre nach Herstellungsdatum des Produkts) frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Peerless repariert oder ersetzt nach eigenem Ermessen ein Produkt, das dieser Garantie nicht entspricht, oder erstattet den Kaufpreis dafür.

In keinem Fall überschreitet die Dauer einer stillschweigenden Garantie der handelsüblichen Qualität oder Eignung für einen bestimmten Zweck den Zeitraum der zutreffenden oben angegebenen ausdrücklichen Garantie. Manche Staaten lassen Begrenzungen der Dauer für stillschweigende Garantien nicht zu; die obige Begrenzung trifft also eventuell nicht auf Sie zu.

Diese Garantie gilt nicht bei Schäden, die aufgrund folgender Ursachen entstanden: (a) Wartung oder Reparatur durch den Kunden oder einer Person, die nicht von Peerless für die Durchführung solcher Wartungs- oder Reparaturarbeiten autorisiert wurde, (b) Nichtverwendung von geeigneter Verpackung bei der Rücksendung des Produkts, (c) falsche Installation oder Nichtbefolgung bzw. Nichtbeachtung von Peerless-Anweisungen oder -Warnhinweisen bei der Installation, Verwendung oder Lagerung des Produkts oder (d) Missbrauch oder Unfall, während des Transports oder anderweitig, einschließlich Handlungen Dritter und höherer Gewalt.

Auf keinen Fall haftet Peerless für Neben- oder Folgeschäden oder für Schäden, die aus dem Diebstahl eines Produkts entstehen, unabhängig davon, ob das Peerless®-Produkt durch eine mitgelieferte Sicherheitsvorrichtung gesichert war oder nicht. Manche Staaten lassen den Ausschluss oder die Beschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht zu; die obige Begrenzung trifft also eventuell nicht auf Sie zu.

Diese Garantie gilt anstelle von allen anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien und ist das alleinige Rechtsmittel bei Produktdefekten. Kein Vertriebs- oder sonstiger Händler und keine mit der Installation beauftragte oder sonstige Person ist befugt, diese beschränkte Garantie zu ändern oder zu verlängern oder Peerless irgendwelche Verpflichtungen in Zusammenhang mit dem Verkauf eines Peerless®-Produkts aufzuerlegen.

Diese Garantie verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie verfügen u. U. über weitere Rechte, die sich von Staat zu Staat unterscheiden können.

BEPERKTE GARANTIE VAN 5 JAAR

Peerless Industries, Inc. („Peerless“) biedt de oorspronkelijke eindgebruiker van Peerless®-producten de garantie dat deze producten bij normaal gebruik vrij zijn van defecten in materiaal en fabricage gedurende een periode van vijf jaar vanaf de aankoopdatum door de oorspronkelijke eindgebruiker (maar in geen enkel geval langer dan zes jaar na de fabricagedatum). Peerless zal, naar eigen goeddunken, alle producten die niet aan deze garantie voldoen repareren of vervangen, dan wel de aankoopprijs ervan terugbetalen.

Onder geen enkele omstandigheid is de duur van enigerlei impliciete garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel langer dan de duur van de hierboven uiteengezette expliciete garantie. In sommige rechtsgebieden zijn beperkingen op de duur van een impliciete garantie niet toegestaan; de bovengenoemde beperking is dus mogelijk niet op u van toepassing.

Deze garantie is niet van toepassing op schade die wordt veroorzaakt door (a) service of reparaties die zijn verricht door de klant of door een andere persoon die niet door Peerless gemachtigd is om dergelijke service of reparaties te verrichten, (b) het onjuist en/of onvoldoende verpakken van het product wanneer het wordt gereetouwd, (c) de onjuiste installatie of het niet navolgen van de door Peerless verschaftte aanwijzingen of waarschuwingen tijdens de installatie, het gebruik of de opslag van het product of (d) verkeerd gebruik of ongelukken, tijdens het transport of anderszins, met inbegrip van handelingen door derden en gevallen van force majeure.

Onder geen enkel beding kan Peerless aansprakelijk worden gesteld voor incidentele schade of gevolgschade of schade ten gevolge van de diefstal van enigerlei product, ongeacht of dit uitergust is met een beveiligingsvoorziening, die mogelijk bij het Peerless®-product wordt geleverd. In sommige rechtsgebieden is de uitsluiting of beperking van incidentele schade of gevolgschade niet toegestaan; de bovengenoemde beperking of uitsluiting is mogelijk dus niet op u van toepassing.

Deze garantie vervangt alle andere garanties, expliciet of impliciet, en is het enige verhaal in geval van defecten aan het product. Geen enkele dealer, distributeur, installateur of andere persoon is gemachtigd om deze beperkte garantie aan te passen of te verlenen of om aan Peerless enigerlei verplichting op te leggen in verband met de verkoop van enigerlei Peerless®-product.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u kunt mogelijk ook andere rechten hebben, die van land tot land en van staat tot staat kunnen verschillen.

GARANZIA QUINQUENNALE LIMITATA

Peerless Industries, Inc. („Peerless“) garantisce agli utenti finali originali di prodotti Peerless® che detti prodotti saranno privi di difetti nei materiali e nella lavorazione, in condizioni d'uso normali, per un periodo di cinque anni dalla data d'acquisto da parte dell'utente finale originale (in ogni caso, non oltre sei anni dalla data di produzione del prodotto). A sua discrezione, Peerless sostituirà o riparerà, o restituirà il prezzo pagato, il prodotto non conforme a questa garanzia.

In nessun caso la durata di garanzie implicite di commerciabilità o idoneità ad uno scopo particolare non sarà più lunga del periodo dell'applicabile garanzia espresso, come sopra indicato. Alcuni stati non consentono limitazioni alla durata delle garanzie implicite; pertanto, la suddetta limitazione potrebbe non riguardare tutti gli utenti.

Questa garanzia non copre danni causati da (a) manutenzione o riparazione eseguita dal cliente o da persona non autorizzata dalla Peerless ad eseguire interventi di manutenzione o riparazione, (b) non utilizzo dell'imballaggio corretto in occasione di restituzione del prodotto, (c) installazione scorretta o inosservanza delle istruzioni o delle avvertenze fornite dalla Peerless in sede di installazione, uso o conservazione del prodotto, oppure (d) uso improprio o incidente, in transito o in altra circostanza, compresi i casi di azioni compiute da terzi e causa di forza maggiore.

In nessun caso Peerless sarà responsabile di danni incidentali o consequenziali, o danni derivanti dal furto di un prodotto, anche se il prodotto sia o no protetto da un dispositivo di sicurezza eventualmente fornito con il prodotto Peerless®. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o consequenziali; pertanto, la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non riguardare tutti gli utenti.

Questa garanzia sostituisce ogni altra garanzia, espressa o implicita, ed è l'unico rimedio per i difetti di un prodotto. Nessun rivenditore, distributore, installatore o altra persona è autorizzata a modificare o estendere questa Garanzia Limitata, o imporre altre responsabilità alla Peerless in relazione alla vendita di un prodotto Peerless®.

Questa garanzia conferisce diritti di legge specifici; l'utente può avere altri diritti diversi da stato a stato.

OMEZENÁ PĚTILETÁ ZÁRUKA

Peerless Industries, Inc. ("Peerless") zaručuje původním koncovým uživatelům výrobků Peerless®, že budou bez vad na materiálu a provedení, za podmínky běžného používání, po dobu pět let od data nákupu původním koncovým uživatelem (ale v žádném případě ne déle než šest let po datu výroby výrobku). Společnost Peerless dle své volby opraví nebo vymění, anebo proplatí cenu nákupu jakéhokoliv výrobku, který nebude v pořádku ve stavu, který tato záruka pokrývá.

V žádném případě nebude trvání jakékoliv implicitní záruky prodejnosti nebo vhodnosti pro určitý účel delší než doba použitelné explicitní záruky, která je uvedena výše. Některé státy neumožňují omezení toho, jak dlouho může implicitní záruka trvat, takže výše uvedené omezení se na vás nemusí vztahovat.

Tato záruka nepokrývá škody způsobené (a) servisem nebo opravami provedenými/zákazníkem nebo osobou, která nemá autorizaci pro takovýto servis nebo opravy ze strany společnosti Peerless, (b) opomenutím využití správného obalu při vracení výrobku, (c) nesprávnou instalací nebo nepostupováním dle pokynů nebo varování společnosti Peerless při instalaci, používání či skladování výrobku, nebo (d) zneužitím nebo nehodou, v přepravě nebo jinak, včetně případů zaviněných třetí stranou a vyšší moci.

V žádném případě nebude společnost Peerless zodpovědná za náhodné nebo následné škody nebo škody vznikající z krádeže jakéhokoliv výrobku, ať už je zabezpečen bezpečnostním zařízením nebo ne, které může být dodáváno s výrobkem společností Peerless®. Některé státy neumožňují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže výše uvedené omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat.

Tato záruka se poskytuje místo jiných záruk, explicitních či implicitních, a je jediným prostředkem nápravy s ohledem na vady výrobku. Žádný obchodník, distributor, instalující osoba, nebo jakákoliv jiná osoba nemá autorizaci měnit nebo rozšiřovat tuto Omezenou záruku nebo ukládat jakoukoliv povinnost na společnost Peerless v souvislosti s prodejem jakéhokoliv produktu společnosti Peerless®.

Tato záruka poskytuje specifická zákonná práva, a můžete mít také jiná práva, která se liší stát od státu.

OBMEDZENÁ PÄTROČNÄ ZÄRUKA

Spoločnosť Peerless Industries, Inc. („Peerless“) zaručuje pôvodným koncovým užívateľom produktov Peerless®, že tieto produkty budú bez závad na materiáli a vypracovaní za podmienok bežného užívania po dobu päť rokov od odo dňa zakúpenia pôvodným koncovým užívateľom (ale v žiadnom prípade nie dlhšie ako šesť rokov odo dňa výroby produktu). Spoločnosť Peerless podľa vlastného uváženia produkt opraví alebo vymení, prípadne preplati hodnotu akéhokoľvek zakúpeného produktu, ktorý nebude v súlade s touto zárukou.

V žiadnom prípade nebude trvanie akejkoľvek implicitnej záruky predajnosti alebo vhodnosti pre určitý účel dlhšie ako doba platnej explicitnej záruky, ktorá je uvedená vyššie. Niektoré štáty neumožňujú obmedzenie trvania implicitnej záruky, takže vyššie uvedené obmedzenie sa na vás nemusí vzťahovať.

Tato záruka nepokrývá škody spôsobené (a) následkom servisu alebo opráv vykonanými zákazníkom alebo osobou, ktorá nemá oprávnění na takýto servis nebo opravy od společnosti Peerless, (b) nepoužitím správného obalu při vracení produktu, (c) nesprávnou instalací nebo nepostupováním podľa pokynů nebo varování společnosti Peerless při instalaci, používání či skladování produktu, alebo (d) zneužitím alebo nehodou, pri preprave alebo inak, vrátane prípadov zaviněných třetí stranou a vyššou mocou.

Spoločnosť Peerless v žiadnom prípade nebude zodpovedná za náhodné alebo následné škody alebo škody vzniknuté z krádeže akéhokoľvek produktu, či už zabezpečeného alebo nezabezpečeného pomocou bezpečnostného zariadenia, ktoré môže byť súčasťou dodávky s produktom spoločnosti Peerless®. Niektoré štáty neumožňujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných škod, takže vyššie uvedené obmedzenie alebo vylúčenie sa na vás nemusí vzťahovať.

Tato záruka sa poskytuje namiesto iných záruk, explicitných či implicitných, a je jediným prostriedkom nápravy vo veci závady produktu. Žiadny predajca, distribútor, osoba vykonávajúca inštaláciu alebo akákoľvek iná osoba, nemajú oprávnění meniť alebo rozširovať túto Obmedzenú záruku alebo ukladať akúkoľvek povinnosť na spoločnosť Peerless v súvislosti s predajom akéhokoľvek produktu spoločnosti Peerless®.

Tato záruka poskytuje špecifické zákonné práva a vy môžete mať tiež iné práva, ktoré sa líšia v závislosti od štátu.

GARANTIA LIMITADA DE CINCO ANOS

A Peerless Industries, Inc. ("Peerless") garante aos utilizadores finais de produtos Peerless® que estarão isentos de defeitos de material e mão-de-obra, em condições de utilização normais, por um período de cinco anos a partir da data de compra pelo utilizador final original (mas em caso algum para além dos seis anos a partir da data de fabrico do produto). Ao seu critério, a Peerless irá reparar ou substituir ou reembolsar o preço de compra de qualquer produto que falhe a sua conformidade face a esta garantia.

Em nenhum circunstância, deverá a duração de qualquer garantia implícita de comerciabilidade ou adequação a um determinado fim ser superior ao período aplicável da garantia expressa definida acima. Alguns estados não permitem limitações à duração das garantias implícitas, pelo que a limitação acima pode não aplicar-se a si.

Esta garantia não cobre danos provocados por (a) serviços ou reparações realizados pelo cliente ou por uma pessoa não autorizada pela Peerless para a realização de tais serviços e reparações, (b) não utilização da embalagem adequada para a devolução do produto, (c) instalação incorrecta ou não observação das instruções ou avisos da Peerless ao instalar, utilizar ou guardar o produto ou (d) utilização indevida ou acidente em trânsito ou outras situações, incluindo casos de acções de terceiros e força maior.

Em nenhuma circunstância será a Peerless responsável por quaisquer danos acidentais ou consequentes resultantes do roubo de qualquer produto, assegurado ou não por um dispositivo de segurança, que poderá ser incluído com o produto Peerless®. Alguns estados não permitem a exclusão ou limitação de danos acidentais ou consequentes, pelo que a limitação acima poderá não aplicar-se a si.

Esta garantia encontra-se em ligação com todas as demais garantias, expressas ou implícitas e constitui a única solução relativamente a defeitos de produto. Nenhum representante, distribuidor, agente ou qualquer outra pessoa está autorizado a modificar ou prolongar esta Garantia Limitada ou impor qualquer obrigação à Peerless em ligação com a venda de qualquer produto Peerless®.

Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e também poderá ter outros direitos que variam de estado para estado.

BEŞ YILLIK SINIRLI GARANTİ

Peerless Industries, Inc. (bundan sonra "Peerless" olarak anılacaktır) Peerless® ürünlerinde normal kullanım koşulları altında orijinal son kullanıcının satın alma tarihinden itibaren beş yıl süreyle (ama her halükarda ürünün üretim tarihinden itibaren en fazla altı yıl süreyle) malzeme ve işçilik arızaları olmayacağını orijinal son kullanıcılara garanti eder. Bu garantiye uymayan bir ürün olduğunda Peerless takdir yetkisi kendisinde olmak üzere böyle ürünleri tamir edecek, yenisini verecek veya alım fiyatını geri ödeyecektir.

Hiçbir durumda kastedilen satılabilirlik veya belli bir amaca uygunluk garantisinin süresi yukarıda açıkça belirtilen garanti süresini aşmayacaktır. Bazı ülkelerde verilen garantilerin süresi ile ilgili kısıtlama getirmeye izin verilmemektedir, böyle bir durumda bu kısıtlama sizin için geçerli olmayabilir.

Söz konusu arıza aşağıda belirtilen durumlar sonucu ortaya çıkmışsa garanti kapsamı dışındadır: (a) müşteri tarafından veya Peerless'in yetki vermediği kişiler tarafından tamir veya bakım yapılması, (b) ürünü geri gönderirken düzgün paketlenmesi yapılmaması, (c) yanlış kurulum yapılması veya ürünü kurarken, kullanırken veya depo ederken Peerless'in talimatlarına veya uyarılarına uygun davranılmaması, (d) üçüncü taraflardan veya zorlayıcı sebeplerden bile kaynaklı taşıma esnasında veya başka bir durumda başka amaçlarla kullanılması veya kaza olması.

Peerless, arızı veya dolaylı zararlardan, veya Peerless® ürünüyle birlikte verilmiş olabilecek bir güvenlik cihazıyla koruma altına alınmış olsun veya olmasın herhangi bir ürünün çalınmasından kaynaklanan zararlardan hiçbir şekilde sorumlu olmayacaktır. Bazı ülkelerde arızı veya dolaylı zararlara ilgili sorumlulukların kaldırılmasına veya kısıtlanmasına izin verilmemektedir, böyle bir durumda bu kısıtlama veya kaldırma sizin için geçerli olmayabilir

Bu garanti açıktan veya ima yoluyla belirtilen diğer bütün garantilerin yerine geçer ve ürünle ilgili arızalarda tek geçerli garantidir. Hiçbir satıcı, dağıtıcı, kurucu veya başka bir kişi işbu Sınırlı Garantiyi değiştirme veya uzatma yetkisine veya herhangi bir Peerless® ürününün satışıyla ilgili olarak Peerless'e herhangi bir yükümlülük yükleme yetkisine sahip değildir.

Bu garanti size bazı özel yasal haklar vermektedir, ülkeden ülkeye değişen başka yasal haklarınız da olabilir

peerless-AV®

Peerless-AV
2300 White Oak Circle
Aurora, IL 60502
Email: tech@peerlessmounts.com
Ph: (800) 865-2112
Fax: (800) 359-6500
www.peerless-av.com

Peerless-AV Europe
Unit 3 Watford Interchange,
Colonial Way, Watford, Herts,
WD24 4WP, United Kingdom
Customer Care
44 (0) 1923 200 100
www.peerless-av.com

Peerless-AV de Mexico
Ave de las Industrias 413
Parque Industrial Escobedo
Escobedo N.L Mexico 66062
Servicio al Cliente
01-800-849-65-77
www.peerless-av.com